

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الثلاثاء 28 ذي القعدة 1327

SUSCRIPCIÓN

En España, un mes 100 Ptas.
Extranjero, idem 120 Ptas.
Número suelto, 5 ctsms.

SUPLEMENTOS ARÁBES

Impresión, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 7

SUSCRIPCIÓN

Naciones, un mes 10 Ptas.
Extranjero, idem 12 Ptas.
Anual, precios convencionales

En el Jemis de Beni-Bu-Ifrur

Tres columnas

El Comandante en Jefe dispuso con excelente acuerdo que la división Tovar llevara á cabo una excursión por tierras de Beni-Bu-Ifrur.

Al efecto, el segundo jefe de Estado Mayor Sr. Fernández del Llano se trasladó á Nador con órdenes precisas que comunicó al general Tovar.

Fué el día señalado el domingo, y hasta la noche anterior guardóse absoluta reserva.

La mañana de dicho día se organizaron tres columnas, al mando de los generales Alfau, Navarro y Carbó, compuesta la primera por los batallones de Figueras y Madrid, una batería de montaña del primero y un escuadrón de Alfonso XII; la segunda por los batallones de Barcelona, Mérida y Tarifa, una batería del Campo de Gibraltar y un escuadrón de Húsares; la tercera por un batallón del regimiento de San Fernando, el de las Navas, una batería del segundo de montaña y otro escuadrón de Húsares.

Camino del Jemis

La columna Alfau salió de Zeluán, internándose en Beni-Bu-Ifrur con dirección al zoco de el Jemis, donde debía darse la mano con el general Navarro.

Recorrió el general Alfau los lugares donde se libró el combate del 30 de Septiembre. Las tropas, llenas de entusiasmo, trepaban por aquellos accidentados sitios, subiendo á las cimas de las montañas que dominan el Jemis, bajando á los valles, bien cultivados, que riegan las aguas de este torrente, verdaderos oasis entre las peladas sierras que forman el macizo, más abrupto todavía que el Gurugú.

Los que habían asistido al memorable hecho de armas, evocaban los mil episodios de la sangrienta y gloriosa jornada; aquí murió D. Vicario; en aquel barranco cayó inanimado el cuerpo de Ripoll; allí se defendió heroicamente Bermejo; en este otro punto permaneció la batería de Herce, sin querer retirarse hasta recibir orden del bravo soldado que ya no pertenecía al mando de los vivos...

Los moros asomaban por los barrancos; pero no en son de guerra, como aquel día, sino ondeando trapos blancos, símbolos de paz. Las mujeres salían á las puertas de las pardas casucas, curioseando, atraídas por la novedad del caso.

La caballería avanzó hasta la amplia explanada donde tiene lugar el zoco, punto de grandes recuerdos, porque en él se tramó la bárbara y salvaje emboscada del nueve de Julio.

La columna hacía alto á las nueve, y momentos después aparecía la columna Navarro.

Esta salió de Nador á las siete, dirigiéndose por el valle del Uixan hasta

su confluencia con el arroyo Jemis, bordeando las faldas norte del macizo.

El terreno ofrece el mismo aspecto que el recorrido por la columna Alfau; altas colinas de difícil acceso, y valles profundos, estrechos; barrancos oprimidos entre las sierras rocosas, penosas de salvar. La columna, siempre en orden de combate, como si fuese á ser hostilizada, marchaba de modo admirable, ciñéndose al terreno aprovechando los accidentes para los avances.

También los moros salieron al encuentro de ésta columna teniendo palabras de adhesión á España y pidiendo que no se les causase daño.

El general Navarro, como el general Alfau, les tranquilizó, prometiéndoles que no sufrirían daño siempre que continuaran fieles al pacto y fuera efectiva la sumisión.

La tercera columna á las órdenes del General Carbó constituyó la reserva para acudir allí donde su presencia fuese necesaria.

Este general, distribuyó de modo conveniente la fuerza para vigilar los barrancos que desembocan en el valle del Caballo.

El general Tovar, con su estado mayor y ayudantes, dirigió la brillante operación tan bien concebida como ejecutada.

En el Zoco

El momento de unirse las dos columnas fué emocionante. Los dos generales se abrazaron pronunciando frases patrióticas, la tropa prorumpió en vítores de entusiasmo que atronaban el espacio, y las músicas tocaron la Marcha Real, mientras en la colina más alta se elevaba majestuosa la bandera española.

Esa altura es visible desde Atlaten, Zeluán y Sebti, y en ella se montó el heliógrafo, comunicando con las tres posiciones.

En el Jemis tomaron el primer rancho los soldados, y almorzaron jefes y oficiales después de establecido el servicio de seguridad del vivac, mostrándose los moros muy obsequiosos.

El general Navarro recibió la sumisión solemne de los jefes de Beni Bu-Ifrur que aún no se habían sometido, dirigiéndoles vibrantes palabras á las que contestaron prometiéndole seguir fieles á España.

El regreso

La retirada se hizo por el mismo camino que el avance y con análogas precauciones que resultaron innecesarias por la actitud de los indígenas.

Resumen

Primero emprendió la marcha el general Navarro, por el valle, mientras el general Alfau cubría las alturas. Cuando aquél la se perdió de vista retornó á Zeluán el segundo.

La columna de reserva, cuyo grueso había permanecido en Sebti con el general Tovar, volvió así mismo á Nador detrás de la columna Navarro.

La operación del domingo tuvo im-

portancia material por haber determinado la sumisión de fracciones que se mostraban irresolutas; pero mayor si cabe, fué su importancia moral, porque ha de influir en el espíritu de los moros díscolos, para que no secunden las predicaciones de Misión, viendo que las columnas españolas recorren el territorio conquistado, y se hallan siempre dispuestas á reprimir cualquier perturbación que intenten.

Todos cuantos tomaron parte en ella, desde el general Tovar al último soldado, merecen elogios por su brillante comportamiento.

El 33 de Septiembre constituían las montañas de Beni-Bu-Ifrur una incógnita, que el 5 de Diciembre despejó el ejército de operaciones. Aquel día, se hizo un fuego incesante durante muchas horas; el domingo, no hubo necesidad de disparar un tiro.

Frutos son éstos como otro día dijimos, de las pasadas jornadas y de la dirección de la guerra.

Sección árabe

واما ما ورد علينا من مدينة

طنجة

لان مولانا جبيب قد بعث الى الترك
 حراية العساكر ليحربون هناك عساكر
 التركية لان حين اندر عبد الكريد انزعم
 عن ذلك واشتد عليهم الحال من ذلك
 واليوم قد امر عليهم حكاهم وكتب فيه بقول
 هم اذا اشتد عليكم ما اتم عليه باقدموا
 كحسرتنا السيدة وامر على ما ذكرناه في
 مدينة طنجة من جميع الاحوال والد
 الهجري ولما راوا الكيوس ذلك الامور التي
 يفتعلها مولانا جبيب على الحكام المذكورين
 لانهم طنوا فيه ما انى ما كان قبله هذا
 في مدينة طنجة وفيها من الامور التي
 كانت عليها العادة قبل هذا الزمان والكيس
 ما احب ان يكون ذلك ان قبل هذا
 كانت حكاهم يحربون واليوع اراد ان
 يصنع ما هو على اجرايه

El texto árabe

Los instructores turcos en el ejército de Hafid.

BANQUETE DE CORONELES

El domingo último se han reunido en el Hotel Victoria en fraternal banquete veinticinco coroneles de los distintos cuerpos del Ejército que se hallan en la plaza, con objeto de estrechar los lazos de amistad y compañerismo que deben reinar entre todas las armas ó institutos.

La fiesta se desarrolló en un ambiente de la más franca y expansiva alegría, cambiándose principalmente impresiones sobre la actual campaña, y á la hora de los brindis se levantó el coronel Agulla, del regimiento del Rey, que, como iniciador de la idea del banquete, saludó efusivamente á sus compañeros y, en términos muy elocuentes, propuso que se buscara una fórmula para que, en lo sucesivo, se estrechasen más todavía los lazos de fraternal cariño que deben unir, sin diferencias de ninguna clase, á todos los elementos que integran el Ejército nacional.

El coronel Axó, del regimiento de Africa, respondió en nombre de la guarnición de la Plaza, agradeciendo en frases muy oportunas la iniciativa y la invitación del coronel Agulla á la unión de todo el Ejército y adhiriéndose desde luego á la fórmula que se acordase.

Levantóse á continuación el jefe principal de Sanidad Militar, D. Gregorio Ruiz, y en un sentido discurso, lleno de oportunos recuerdos, fué enumerando los eminentes servicios prestados en esta campaña por todas las armas y por todos los cuerpos para deducir que la unión de todos está hecha con esta común cooperación al éxito final de la campaña.

El Auditor del Ejército, Sr. Rivadulla, hizo un caluroso elogio del espíritu de disciplina é intachable moralidad de las tropas, fundándose en que en nada grave había tenido que intervenir por razón de su cargo, y, en cambio, todo su trabajo en esta campaña se reducía al examen de muchos juicios contradictorios de cruces laureadas y corbatas de la incógnita Orden militar de San Fernando, prueba evidente de que el heroísmo del Ejército español no es fantástica leyenda, sino realidad viva, y concluyó recordando las sublimes frases, dignas de la inmortalidad, pronunciadas al morir por el comandante Rojo y el cabo Nova:—¡Guilcho, hay que morir!—¡Compañeros, fuego, que son los moros!

Propuso después el auditor que en lo sucesivo, donde quiera que se reunan dos ó más oficiales de cualquier arma ó instituto que sean y que hayan asistido á esta campaña, la conmemoren un día que se profije todos los años, en la forma que estimen más oportuno.

Para asistir á este banquete, estrenaba las divisas de Coronel el Sr. Mayorga, recién ascendido, y saludando con sencillas frases á sus jefes de ayer y compañeros de hoy, se adhirió al pensamiento iniciado.

Propuso, muy oportunamente, el coronel Cárcelos, del Regimiento de Bergos, que se envíe un entusiasta y respetuoso telegrama al Sr. general Echagüe para que como Jefe de la Casa militar del Rey traemita á S. M. la profunda adhesión del Ejército á su augusta persona, y que igualmente se feliciten al Sr. ministro de la Guerra y al Comandante en Jefe del Ejército de operaciones.

El coronel del segundo de montaña Sr. Garrido aludió á la guerra del 60, cuyo acabado estudio dijo haber hecho, obteniendo la consecuencia de que la actual campaña tiene tanta ó más importancia que aque-la, por lo que el ejército de operaciones tiene derecho á obtener la misma preponderancia que alcanzara en aquella fecha el victorioso ejército de Africa. Terminó brindando por la unión de todos los cuerpos y armas del Ejército, base del engrandecimiento de España.

El coronel del segundo Montado marqués de Fuen Santa, pronunció así mismo entusiastas frases de adhesión á la idea de aporlar los vínculos de fraternidad y compañerismo entre todos los elementos del Ejército, y propuso que inmediatamente fuese llevado á la señora del Comandante en Jefe el hermoso ramo de flores que adornaba la mesa, y que se designara una comisión de tres coroneles que dieran forma á la generosa idea del coronel Agulla.

Con inimitable gracejo el coronel Lastra, del arma de Caballería, haciendo oportunísimas alusiones al papel que esta desempeña en los combates, dijo, que puesto que la Caballería además de su misión exploradora en la vanguardia, tiene también la de proteger las retiradas, se levantaba de los últimos para preparar así mismo la retirada del banquete, no sin hacer antes constar que por su parte y en nombre del arma á que pertenece se adhería con entusiasmo á la feliz iniciativa del coronel Agulla y que creía que el Ejército debe permanecer siempre perfecta y estrechamente unido para ser en toda ocasión el defensor de la honra y de la integridad de la Patria y el sostén de las instituciones, y concluyó proponiendo que la felicitación que ha de dirigirse al ministro de la Guerra se hiciera extensiva igualmente al anterior ministro Sr. General Linares, puesto que ambos han contribuido con sus aciertos al mejor éxito de la campaña.

Aludido repetidas veces el Coronel Primo de Rivera hizo también uso de la palabra en los términos elocuentes que tan familiares son en él, dedicando entusiastas elogios al Ejército y fijándose principalmente en quien, secundando al General Marina, asumió el peso de la parte organizadora y directiva de la campaña. Emitió la idea de proponer que si como es de esperar alcanza el Coronel Jordana, Jefe del Estado Mayor del Ejército, la bien ganada recompensa del generalato, se le regale por todos los presentes la primera faja como prueba de admiración y del cariñoso respeto que se le profesa. Esta proposición del Coronel Primo de Rivera fué acogida con entusiastas aplausos que revelaron la unanimidad de sentimientos de los concurrentes.

Por último el coronel Jordana, que empezó protestando carecer de dotes oratorias, desmintió esta afirmación, pues con elocuencia sobria, serena y verdaderamente militar, y visiblemente conmovido, agradeció la muestra de afecto que se le tributaba, pero deslizando con gran modestia la gloria que se le atribuye y haciendo resaltar que solo á la alta inteligencia y á la pericia, valor y constantes desvelos del general Marina era debido el éxito completo de esta campaña, aludiendo de pasada muy delicadamente á las profundas amarguras del Comandante en Jefe que supo soportar con serenidad imperturbable las críticas y censuras de los que en España no se han hecho todavía cargo de todo lo que valen y representan estas operaciones militares que han dado á España más de 500 kilómetros cuadrados de un país fértil en toda clase de riquezas. Añadió que él se había limitado á poner en práctica todas las órdenes, ideas ó iniciativas del Comandante en Jefe á quien estaba reservada toda la gloria, y concluyó por afirmar que de todos los cargos y comisiones con que se ha visto honrado en su larga carrera, lo que más le halagaba y satisfacía era el haber sido el Jefe de Estado Mayor del Ejército, en esta gloriosa campaña. Al final, recordando el lazo rojo que adorna su pecho y los cordones de ayudante de S. M. que lleva pendientes de su cuello, brindó entusiastamente por la Patria, por el Rey, por el Ejército, por el Comandante en Jefe, siendo acogido su elocuentísimo discurso con nutridísimos aplausos.

Muy aplaudidos fueron igualmente todos los demás oradores y calurosamente respondidos los vivas con que terminaron sus brindis.

Fué una fiesta verdaderamente simpática y patriótica en que dominó la nota de la solidaridad entre todas las armas é institutos del Ejército, y al terminar dió desde luego principio á su cometido la comisión nombrada como apuesta de los Coroneles Garrido, Primo de Rivera y Lastra.

Santa Bárbara

En las posiciones

De todas ellas recibimos extensas noticias relatándonos la fiesta de la patrona de los artilleros.

La falta de espacio nos impide dar cuenta detallada, como serían nuestros deseos.

Baste decir que fraternizaron con ellos los demás cuerpos y armas del ejército, y que los comandantes de los distintos campamentos avanzados se mostraron muy amables con los jefes de los destacamentos de artillería.

En la Restinga presidió la comida el comandante Carrasco, pronunciando frases elocuentes; en Taima fueron invitados á comer algunos soldados de infantería; en Sidi Ahmed hubo rifa de regalos, y en todos reinó la mayor armonía, siendo los jefes y oficiales ajenos al cuerpo invitados por éstos.

Lunch

Los jefes y oficiales de la comandancia de artillería obsequiaron ayer con un espléndido lunch á los compañeros de los regimientos montados y de montaña del ejército de operaciones, á los oficiales de la Escuela de Guerra en prácticas y á los de los cuerpos auxiliares que prestan en ellos servicio.

También concurrieron el coronel Lastra y el veterano periodista don Francisco Peris Mancheta, que había tenido la cortesía de oír la misa de Requiem que se celebró á las diez.

Al descorchar el champagne hubo brindis elocuentísimos que sería prolijo detallar, figurando entre los oradores el distinguido periodista, ferviente admirador del ejército, para el que tuvo frases muy encomiásticas.

Fué la nota saliente el voto unánime que se hizo en pró de la unión de las armas y cuerpos del ejército, que en nada se opone al compañerismo y unión de cada uno en particular.

Terminó el acto con vivas á la Patria, al Rey, al Ejército y al comandante en jefe.

EN LA "UNIÓN RECREATIVA,"

Por las víctimas de la guerra

Según habíamos anunciado, el domingo tuvo lugar, en los locales de la simpática sociedad «Unión Recreativa» la primera de la serie de veladas que se propone celebrar para arbitrar recursos destinados á rendir tributo de admiración y recuerdo á las víctimas de la campaña.

La fiesta fué un verdadero éxito, pues un público numerosísimo, que la sala no podía contener, pasó agradables horas encantado con la labor admirable de los aficionados de la sociedad.

La embocadura del escenario estaba artísticamente decorada, con negros respesones entre el rojo y amarillo de la bandera nacional y atributos militares.

Empezó la velada con una preciosa fantasía de Copelia, hecha oír con gran acierto por la orquesta dirigida por el maestro Gimeno.

Después se alzó la cortina, poniéndose en escena la linda comedia «Inocencia», que dió ocasión á que la señora de Medina se presentase con encantadora ingenuidad unas veces, con travessura otras, con gracia siempre, demostrando una gran flexibilidad.

Muy bien la atareada «Doña Pepita» (señorita Medina), el «Teniente Fernandez» (Sr. Altamira) y «Agapito», el gran «Agapito», cuyo papel representó á maravilla el señor Moreno Carreras, que posee intensa vis cómica. «Don Justo» y el «Marqués», señores Pérez y Otero, desempeñaron admirablemente sus cometidos.

Apenas caído el telón, D. Genaro Oltra, individuo de la banda municipal de Madrid, cautivó la atención de la concurrencia, dando un notabilísimo concierto de clarinete, acompañado al piano por el maestro Gimeno. Es el Sr. Oltra un consumado profesor que saca del clarinete inesperados efectos de ese instrumento, que para él no tiene secretos.

Después el Sr. Gracil dió lectura á la bella poesía, que en otro lugar publicamos, de D. Salvador Jordán y Doré, director de «El Mundo Artístico», cuya letra ha inspirado al Mayor de la banda del regimiento de León, don José Power, una hermosa página musical.

La lectura fué seguida de una estruendosa salva de aplausos, viéndose obligado á presentarse su afortunado autor.

Terminó la fiesta con el conocido juguete «Ciertos son los toros», en el cual se distinguieron mucho en la interpretación de sus respectivos papeles la señora y señorita de Medina y los señores Pérez, Altamira, Otero, Romero, Moreno Carreras, Peiró y Gracil.

El público, en el que había muchos jefes y oficiales, salió vivamente complacido de la fiesta, que constituyó un excelente principio de la suite.

La Junta Directiva, que preside don Serafín Moreno, merece un aplauso, que nosotros le enviamos muy gustosos.

Los sucesos del campo

Noticias varias

Comisión

Desde ayer se encuentran en esta Plaza los Jefes designados para reforzar la Junta de Defensa de la misma y que, como se sabe, han de tomar parte en el estudio de las fortificaciones que reclame el territorio ocupado por nuestras tropas.

Los referidos jefes son, el coronel de Estado Mayor Don Ventura Fontán y Perez de Santamaria, con destino en el Estado Mayor Central; el de infantería Don Luis Riera Espejo, director de la tercera sección de la Escuela Central de Tiro; el de artillería Don Luis Santiago y Aguirrebengoa, presidente de la Comisión de experiencias de artillería, y el de ingenieros Don Eduardo Cañizares y Morgán, con destino en el Estado Mayor Central.

Material de campamentos

El establecimiento central de los servicios administrativo-militares tiene orden de construir mil tiendas cónicas.

R. O. justa

Se ha dispuesto que el personal que desempeñe comisiones ó servicios especiales con motivo de la actual campaña tiene derecho al plus que concede la real orden de 14 de Agosto último.

Misa de Requiem

En zoco el Hach el regimiento Infantería del Principe oyó ayer una misa rezada que se dijo en sufragio del jefe, clases é individuos de tropa muertos en dicho campamento durante los pasados combates.

Enfermo

El General Sotomayor se encuentra algo delicado de salud.

Ayer tarde le visitó el General Marina.

Desearnos el alivio del ilustre general.

Convoy

El domingo fué de Nador á Zeluan un importante convoy de camellos, siendo escoltado por dos escuadrones de húsares.

Ni á la ida ni al regreso ocurrió el más pequeño incidente.

Fuerzas de ingenieros

A bordo del vapor «Cataluña» llegó ayer el 7.º Regimiento Mixto de Ingenieros que se hallaba de guarnición en Valencia, siendo recibido por el General Gobernador y General 2.º Jefe.

El desembarco se hizo con la mayor rapidez y orden.

Ingeniero

Se ha dispuesto que venga á Melilla el capitán de ingenieros Don Eusebio Redondo para que active el proyecto de urbanización.

Con el fin de relevarle marchó á Cabo de Agua el primer teniente del mismo cuerpo Don Francisco Carcaño.

Embarque de reservistas

A las tres de la tarde de ayer, embarcaron para Barcelona á bordo del «Cataluña» 890 reservistas de la Brigada de Barcelona.

En el muelle se encontraban los generales Marina, Arizén, Real y el Jefe de Estado Mayor Sr. Jordana.

Durante el embarque una banda militar ejecutó escogidos pasos dobles.

Se les hizo una entusiasta despedida.

Los reservistas correspondieron con vivas patrióticos al General Marina y á sus jefes y oficiales.

En el «Villaverde» embarcaron más tarde 360.

Merece consignarse que dos patrones de botes particulares, cuyos nombres ignoramos, cedieron gratuitamente sus embarcaciones.

Los reservistas iban con la natural alegría de haber sido útiles á la nación y haber tenido la fortuna de volver al seno de sus familias que les esperan con los brazos abiertos.

Lleven un viaje feliz.

Relevo

A bordo del «Numancia» marchó á Chafarinas una compañía del Regimiento de Africa para relevar á la de reservistas que cubre aquel destacamento.

A las once de la noche regresó el «Numancia.»

HIMNO Á LA BANDERA

CANTO DE GUERRA

Dedicado al Excmo. señor D. José Marina Vega, Comandante en Jefe del Ejército de Operaciones en Melilla, por su antiguo guerrillero de Mindanao,

EL AUTOR.

Ritornelo

Hurra los soldados que cumplen la Ley por gloria á su Patria, por gloria á su Rey.

Nuestra vez te saluda y anhela tu ventura reconstruir...

Es la voz que nos honra en Melilla de los Hombres de tu Porvenir...

Es la voz que los gérmenes lleva de otras muchas hazañas, tal vez: quien lo dude y exija la prueba, es que ignora nuestra intrepidez.

No hay un solo pedazo de tierra, bajo el disco brillante del sol, que no sepa lo que es en la guerra el bizarro soldado español.

Si, pues, hijos nacimos de España, nadio dude de nuestro valor... ¡Si alguien, Patria, tus glorias empaña, lánzanos á morir con honor!

Tu Bandera será, Patria amada, tu Bandera, gloriosa en la lid, tu Bandera será respetada.

¡Te lo juran los hijos del Cid! Y te juran, abriendo la Historia y su ejemplo tomando por ley, defender tu Bandera con gloria, por la Gloria de España y del Rey.

Y, al llegar nuestra hora postrera, con la fé de un cariño filial, abrazados á nuestra Bandera, besaremos su Escudo inmortal...

¡Oh! Tu Escudo, un león y un castillo, de la líbera pujanza blasón...

¡Quien intente empañar vuestro brillo, en las garras caerá del León!

Salvador Jordán y Doré.

Para conservar vuestra salud bebed Vichy León. Para tener apetito, el ajenjo Berger es el más estimulante. Los liceres Mario Brizard son los más refrescantes, y el champán Mercier alegre y fortalece el corazón.

Depósito: J. Navarro; 116, General Chacel, 16. Licores finos y ordinarios.

¡Camarero! un Berger..... es el mejor

Bañolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que en esta bañolería se expenden también churros al estilo de Madrid.

TELEGRAMAS

NOTICIAS VARIAS

Los licenciados

En los centros oficiales se nos ha dicho que el número de reservistas que se licencian entre los que sirven en la Península y los que forman parte del Ejército de operaciones, asciende á trece mil.

Lerroux

Participan de Zaragoza que en el tren rápido ha llegado el Sr. Lerroux, siendo recibido por sus correligionarios.

Defunción

En Sevilla ha fallecido el general de Brigada Jefe de Estado Mayor de aquella Capitania general D. Alejandro Iriarte.

Su muerte ha sido muy sentida.

De caza

El Rey D. Alfonso y el Infante don Carlos, pasaron el día cazando en la Casa de Campo.

Socorro

Sábase que S. M. ha dado órdenes para que sean socorridos de su peculio los artistas que han quedado sin recursos á consecuencia del incendio que ha destruido el teatro de la Zarzuela.

Moret

El Presidente del Consejo ha hecho una excursión en automóvil regresando á Madrid por la noche.

El "España"

Recibense telegramas de El Ferrol participando que con gran solemnidad ha tenido lugar el acto de colocar la quilla al acorazado que llevará el nombre de «España».

Inmenso público acudió á la operación que ha constituido un gran acontecimiento en el Ferrol.

El entusiasmo fué indescriptible, entregándose el gentío á toda clase de manifestaciones de júbilo.

Las músicas entonaban la Marcha Real mientras se oían gritos incesantes de Viva España, Viva el Rey, Viva la marina.

El general Concas que presenció la ceremonia pronunció un muy elocuente discurso de circunstancias.

Después del acto se sirvió un magnífico lunch en el que se pronunciaron brindis por la prosperidad de España y de su Armada.

Credito

La Junta de la Defensa Nacional de San Petersburgo, ha celebrado una reunión acordando, entre otras cosas pedir al Parlamento la concesión de un crédito por valor de 10 millones de rublos para atender á los gastos que origine el plan de reformas en el Ejército.

Barcos destruidos

El frío se presenta este año en Rusia con gran intensidad.

Las aguas del río Jasinet se han congelado, destruyendo la flotilla de vapores del servicio de la Siberia oriental.

Nada se sabe de la suerte que hayan corrido los tripulantes.

Conferencias

El Comandante Militar de Alhucemas ha recibido una nueva visita de los más prestigiosos jefes de la tribu de Axdir.

Aquella autoridad anuncia que confía poder comunicar en breve interesantes noticias.

Felicitaciones

El Rey D. Manuel sigue recibiendo de todas las provincias de Portugal calorosas felicitaciones con motivo del viaje que acaba de realizar.

La prensa dice que la ovación que se tributó al soberano anoche en el teatro es la más grande y expresiva felicitación que ha recibido un monarca.

Candidatos

En Vigo han sido proclamados los candidatos para concejales que presen-

ta el partido de la unión liberal urzista.

Esta candidatura irá al copo pretendiendo alcanzar todos los puestos.

Los socialistas y republicanos constituyen un bloque de la izquierda y presentan nueve candidatos.

El gobernador ha anunciado su venida para tomar medidas que eviten disturbios.

Reina hasta ahora tranquilidad.

Datos estadísticos

En el ministerio de la Gobernación se nos ha facilitado la siguiente nota sobre la constitución de las diputaciones provinciales:

Los datos oficiales arrojan un total de 15 liberales, 15 conservadores y 12 mixtos.

Todavía no se han constituido las diputaciones de Alava, Canarias, Córdoba, Gerona, Málaga y Tarragona.

Mitín

En el centro republicano de la calle de Abades se ha celebrado un mitín de propaganda electoral.

Los candidatos disidentes promovieron algunos incidentes que la presidencia no pudo dominar, terminando el acto en medio del mayor desorden.

Crisis

«El Universo» dice que aunque otra cosa diga el Subsecretario de la Gobernación es lo cierto que hay crisis en puertas, siendo de presumir que se planteen tan pronto como se verifiquen las elecciones.

Añade que de nuevo está sobre el tapete la cuestión de la provisión de los capitanes generales, la cual, como se sabe, motivó la dimisión del general Luque, de suerte que si ahora mantiene el mismo criterio dimitirá el general Weyler.

Construcción de escuelas

La «Gaceta» publica una R. O. autorizando al ministerio de Instrucción Pública á llegar á un concierto con el Ayuntamiento de Madrid para la construcción de escuelas que estén al nivel de las mejores de Europa.

Para atender á los gastos se consignará un millón de pesetas en el presupuesto de Instrucción Pública, durante diez anualidades.

Esta subvención es independiente de las cantidades que el Ayuntamiento está obligado á consignar en el presupuesto de Instrucción pública.

Condecoración

En Casablanca le han sido impuestas las insignias de la Legión de Honor al capitán de Infantería, Jefe de la policía española Sr. Ovilo.

Batalla inminente

En Nueva York se han recibido telegramas anunciando que se espera una decisiva batalla entre Estrada y Zeiaya.

Las tropas del gobierno se hallan fuertemente atrincheradas.

El proceso de las bombas

La policía sigue trabajando con actividad en el descubrimiento de los autores de la colocación de las bombas en Zaragoza.

El Juez ha recibido un manuscrito firmado por una mano roja y escrito con los mismos caracteres que los que figuraban en el papel que acompañaba á las bombas.

La Medalla de Zaragoza

El general Arizón ha dirigido al alcalde de Zaragoza una carta á la que acompaña una relación de 500 Jefes y oficiales, á los que propone para la concesión de la medalla de los Sitios.

Envío

La marquesa de Squilache ha enviado á Melilla mantas, ropa interior y curas antisépticas.

Mitín Lerrouxista

En Zaragoza se ha celebrado un mitín por los partidarios de Lerroux.

Este definió el programa y situación de los radicales, diciendo que deben haír del contacto de los monárquicos no queriendo tampece asda con los anarquistas.

Entre dementes

En el Hospital de dementes de Valencia riñeron anoche dos asilados, recibiendo uno de ellos gravísimas heridas.

El agresor se acostó después tranquilamente.

La Reina Victoria

Esta tarde sale la Reina Victoria para Madrid.

LA REINA VICTORIA

(POR EL CABLE)

de acuerdo con el telegrama de la Agencia Fabra

Cambios del 6

PARIS 8'15
Londres 27'26

Conferencia

Mañana es probable que haya una nueva conferencia en el ministerio de Estado con la embajada marroquí.

Elogios de Luque

El ministro de la Guerra ha elogiado mucho los patrióticos acuerdos tomados por los coroneles en la reunión que ayer celebraron en esa plaza.

El general Luque ha dicho que no omitirá sacrificio alguno que redunde en beneficio del Ejército.

Recompensas

Es probable que esta noche firme S. M. el Rey la propuesta de recompensas por los méritos contraídos en el combate del 23 de Julio.

Despedida

El teniente coronel Burguete se ha despedido esta tarde del Presidente del Consejo.

Esta noche sale en el tren expreso con dirección á Málaga y Melilla.

Propuesta de destinos

Mañana publicará el «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra una extensa propuesta de destinos en el arma de infantería.

La cuestión de Melilla

Esta tarde se reunieron en la Presidencia del Consejo los señores Moret, Pérez Caballero y Luque, con objeto de tratar de los telegramas recibidos de Melilla.

Se concede á la reunión gran importancia.

El contrabando de armas

El señor Moret ha calificado de leyenda la noticia de haberse introducido por la frontera de Gerona 10.000 fusiles.

Según los informes oficiales se han reducido á diez de aquellos.

La conquista del aire

Haciendo experiencias en Niza con su aeroplano el aviador Fernand Paysant, se elevó á la altura de 500 metros.

Después de un ligero recorrido que era presenciado por numeroso público explotó el motor y el aparato cayó á tierra resultando muerto Mr. Paysant.

La Reina Victoria

Esta mañana á las once ha salido de Londres para Madrid la Reina Victoria.

En la estación fué despedida por su madre, hermanos y personal de la embajada española.

El globo "Saturno"

En Zaragoza se elevó ayer el globo «Saturno.»

El aerostato tomó tierra en Daroca, siendo auxiliados los tripulantes por la guardia civil y el vecindario.

Se alquila habitación con camas, calle de la Iglesia, 4.

Se alquila un piso amueblado. Informarán en esta Administración.

NOTICIAS

Elecciones

Como dijimos, el domingo tuvo lugar la elección para cubrir las cuatro vacantes de vocales civiles que existían.

En el colegio de los industriales se emitieron 50 votos, resultando elegidos D. Emilio Marmol y D. Rafael Samper.

En el de comerciantes solo votaron 20, que eligieron á D. Francisco Carcaño y á D. Francisco Serrano.

Se vende

una casa en la calle de San Miguel (parte alta de la plaza).

Informarán en esta Administración.

Cultos

Mañana, fiesta de la Inmaculada Patrona de España, se celebrará á las diez solemne función religiosa en la iglesia parroquial.

El Jubileo circula por la intención de la Asociación de Hijas de María.

A las seis de la tarde dará principio la Novena, predicando D. Atilano del Valle, Secretario de la Tenencia Vicaria del Ejército de operaciones.

Pérdida

Se ha extraviado un abrigo de niño, de color negro, desde la fábrica de luz eléctrica de la plaza.

La persona que lo entregue en los pabellones de calle Alta ó en el Parque de Artillería, se le gratificará si lo desea.

Marítima

Ayer fondearon en la rada los vapores «Cabo Paez», «Villaverde» y «Oasis».

Para los heridos

El Jefe de policía Sr. Alemán ha hecho entrega al Excmo. Sr. General Gobernador, de un billete de cincuenta pesetas del Banco de España y catorce pesetas más en monedas de plata, encontrados en la vía pública por D. Salvador Ríos García y D. Matias Muñoz, respectivamente.

En vista de no haberse presentado sus dueños á recogerlas, dichas cantidades irán á engrosar las hasta ahora recaudadas con destino á los heridos de la campaña.

Riña

Dos moros del vecino campo se dieron de bofetadas por cuestión baladí.

La policía los puso á la sombra.

Robo

En la madrugada del domingo se cometió un robo de escasa importancia en una de las casetas de la plaza de abastos.

La policía busca con gran empeño á los cacos, los cuales, según todos los indicios, no desconocían el lugar donde se guardaba la cantidad que sustrajeron.

Escándalo

Un obrero de los que toman parte en los trabajos que se realizan en las inmediaciones de la segunda caseta, trató de armar pendencia con varios compañeros.

La guardia civil intervino, trasladando á la plaza al belicoso obrero.

Se alquila habitación amueblada y cama. Calle General Barceló, núm. 4 (Polígono)

Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería quincalla.

Sombreros y gorras

Guantes de todas clases.—Luz cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Sastrea civil y militar

Objetos de fotografía, filtros de campaña, camas de campaña y termos.

Preziosos en competencia.

Calle del General Ghael núm. 4

y Carretera del Buen Acuerdo,

Casa-Comisión
DESPACHOS
de
ADUANA

AGENCIA CABO

MÁLAGA - MELILLA



CONSIGNACIONES

Transportes combinados desde domicilio Barcelona á Muelle Melilla á precios muy económicos.--Agentes en Barcelona, Sres. Domenech y Cert Hermanos. Paseo de Colón, 17. Servicio combinado desde Muelle Málaga al de Melilla por los vapores particulares que hacen escala, y especialmente por el vapor CABO PAEZ, propiedad de la casa que hará DOS SALIDAS semanales del puerto de Málaga.

Precios y condiciones ventajosas Para más informes: Joaquín Cabo, Lorenzo Gandra, 8, Málaga

NOTA; Suplico á mis clientes que al transmitir los pedidos que han de venir por ferrocarril, hagan saber á los remitentes que las expediciones de pequeña velocidad sean facturadas á Málaga-Puerto, y que, remitan los talones á mi domicilio en Málaga. También es de interés, piden siempre la tarifa más económica para evitar sean sorprendidos por los factores de la compañía, que indican empalmes que conviene á la compañía expedidora con perjuicio del receptor.

PASTILLAS BONALD

OLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producidas por causas perifericas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Poliglicerosfosfata de Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Gigás, 5.

Elixir antibacilar BONALD

— DE —

Thiocolchumano-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, estarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

SAN ANTONIO

Fábrica de Escaleras Hidráulicas y Cemento Armado

Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 2.-POLIGONO

Para 1.º de Diciembre

quedará abierto al público el nuevo establecimiento Restaurant de Oriente, y desde hoy se ofrecen camas.

CALLE DE CASTELAR, NUM. 3

El público hallará material nuevo, aseco y esmerada asistencia.

CASTELAR NUM. 3

Restaurant Oriente

La Española

FONDA Y RESTAURANT

Carlos de Arellano (Buen Acuerdo)

Atención

Compra y venta de muebles y alquileres

General Chacel, núm. 4

REINA VICTORIA

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.-MELILLA

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lora, La Unión, Aguilas, Granada, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alcañete, Madrid, Boles, Yecla y Cádiz

Saldo anterior Ptas. 10.732.944 17

Imposiciones durante la se-

mana 688.839 13

Suma 11.421.783 30

Reintegros 888.821 43

Saldo 11.061.591 85

Melilla 9 de Octubre de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 20

ENCUADERNACIÓN MODERNA, EN ESTA CASA

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Prece viajes anuales, arrendando de Liverpool y haciendo las escalas de Cornia, Vigo Lisboa, Oudis, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, For-Said, Suva, Colombo, Singapoor y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean 15 Marzo, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 28 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Sava, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costaafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de las líneas de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 28, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Caracas, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite Pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorris con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carápano, Coroy Cumaná, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Caracas.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 8, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 7 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Ceceblanos, Maragán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 28 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: líneas, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar las muestrarias que le sean entregadas y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Gran Fotografía

ENCARNADO GONZALEZ EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moras y moras

Hotel Colón - antes Asta

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo 26, Barrio del Polígono

Encuadernación Moderna

..... EN ESTA IMPRENTA